

Artista Invitada

# Ana Teresa Fernández

## Desdibujando barreras

Atravesada por una corporalidad femenina, latina y migrante, Ana Teresa Fernández utiliza sus experiencias fronterizas para traspasar barreras desde el arte. Ana Teresa nació en Tampico, una ciudad al Sur del estado de Tamaulipas (México), y creció allí hasta los diez años, cuando tuvo que mudarse, por cuestiones laborales de su padre, a San Diego, en California. Es así como este choque cultural desencadena una necesidad de explorar, desde el arte y con su propio cuerpo, los significados de migrar a Estados Unidos siendo latina y las construcciones de ser mujer en una sociedad tan contradictoria y moralista.



▪ *Sirens Shadow*. Registro de performance en óleo sobre lienzo (134,6 x 144,7 cm), San Diego (Estados Unidos), 2008

¿Cómo se narra a sí misma una mujer artista?, ¿qué significa ser una “mojada”?<sup>1</sup>, ¿es posible un mundo sin fronteras?, ¿cómo resignificar la feminidad?, ¿es el cuerpo individual una herramienta política colectiva?, ¿qué hacer con lo que limita o invisibiliza nuestra identidad? Para Ana Teresa estas preguntas marcan profundamente su propia existencia y han hecho que su cuerpo sea un vehículo para dialogar con los contextos en los que habita. Es el performance el que le permite jugar consigo misma



■ *Aquarius*. Registro de performance en óleo sobre lienzo (137,1 x 208,2 cm), frontera entre San Diego, Estados Unidos y Tijuana, México, 2008

---

1. “Mojado/a” o “espalda mojada” es la traducción de la expresión en inglés *Wetback*, que se utiliza para referirse peyorativamente a los inmigrantes (sobre todo ilegales) en Estados Unidos.

para irrumpir en la cotidianidad e invitarnos a repensar las relaciones con nuestros propios cuerpos, espacios e historias. Esta irrupción reflexiva es evidente en obras como *Ice Queen (Still)* –o *Reina de Hielo (todavía)*–, un performance realizado en West Oakland, donde un cuerpo cargado de estereotipos racistas e imposiciones machistas entra a dialogar con un espacio reconocido por su amplia diversidad cultural, así como por la presencia de prostitución y otras actividades ilegales. Ana Teresa permanece pa-

rada en la calle de uno de los barrios más peligrosos de Oakland, California, luciendo un par de tacones cristalinos, como los de la cenicienta, que desaparecen a lo largo de 43 minutos debido al calor de su cuerpo. La fábula de que las mujeres estamos a la espera de ser rescatadas por un príncipe azul se derrite junto con el hielo bajo el peso de un cuerpo femenino empoderado que resignifica el ser mujer y el ser una mojada, frente a los ojos xenófobos y sexistas de muchos transeúntes estadounidenses.



▪ *Ice Queen (Still)*. Escultura en hielo y performance (43 m), Oakland (Estados Unidos), 2010.

Este carácter efímero de la acción y del cuerpo hace necesario utilizar otros medios para dejar constancia de su existencia fugaz, y para Ana Teresa el registro no solo tiene este carácter práctico, sino que hace parte de la obra, pues funciona como una extensión de su propio cuerpo que da continuación a las acciones que realiza. El pintarse a sí misma –en algunos casos, literalmente– es una expresión de autoafirmación que genera rupturas con la tradición pictórica de la representación femenina en una mirada masculina. La autorrepresentación y la reinterpretación de sus acciones deja en manos de Ana Teresa la decisión de cómo narrarse y, a la vez, le permite proponer nuevos relatos que ayuden a visibilizar otros cuerpos que también han sido borrados física y verbalmente de la historia.

*Erasure* –o borradura– es una obra que surge del secuestro y asesinato de los 43 universitarios de Ayotzina que organizaban protestas en la pequeña ciudad de Iguala, en el estado de Guerrero. Su desaparición forzada fue noticia internacional y en México sigue siendo motivo de lucha e indignación. Aunque Ana Teresa no conoció personalmente a los jóvenes asesinados, les rindió homenaje a través de un performance en una habitación oscura, donde pintó todo su cuerpo de color negro, hasta desaparecer casi por completo. Mediante este borrado simbólico de su identidad reflexiona sobre la censura de los cuerpos, la poca importancia que se le da a estos estudiantes, callados a la fuerza, y el valor que se les da a las vidas, bajo un gobierno negligente que no está interesado en proteger ni dar justicia a su gente.









▪ *Erasure*. Registros de performance, en óleo sobre lienzo (182,9 x 248,9 cm), San Francisco (Estados Unidos), 2014

Ana Teresa desdibuja los límites de lugares donde se cruzan una gran variedad de sentires colectivos, historias personales e injusticias, y en *Erasing the Border* – traducida como *Borrando la frontera*– lo hace cubriendo con el color del cielo y el mar los barrotes que durante años han separado a tantas familias. El resultado de esta obra es la ilusión de que el muro ya no está, un acto de esperanza que nos deja soñar con el reencuentro e imaginar un mundo sin fronteras. En este caso, es el deseo compartido de luchar contra las barreras y la segregación, la que convirtió un gesto individual hecho por una artista en una acción colectiva que viajó desde la frontera de Tijuana a las de Mexicali, Nogales, Agua Prieta y Juárez.

La vida y la obra de Ana Teresa Fernández se construyen en un devenir fronterizo que logra entrelazar relaciones, emociones y experiencias que normalmente se encuentran separadas por barreras tanto físicas como inmateriales.



▪ *Erasing the Border*. Registro de intervención, en óleo sobre lienzo (122 x 183 cm), Frontera entre la playa de Tijuana y el parque estatal de San Diego (Estados Unidos), 2011



- *Erasing the Border*. Registros fotográficos de intervención, frontera entre la playa de Tijuana y el parque estatal de San Diego (Estados Unidos), 2011





- *Erasing the Border*. Registros fotográficos de intervención, frontera entre la playa de Tijuana y el parque estatal de San Diego (Estados Unidos), 2011



■ *Erasing the Border*. Registros fotográficos de intervención, frontera en Nogales (México), 2015.

**Samanta Alejo Rojas**  
Estudiante de Artes Plásticas y Visuales,  
Facultad de Artes ASAB,  
Universidad Distrital Francisco José de Caldas,  
Bogotá (Colombia)  
Correo: [acuariosar@gmail.com](mailto:acuariosar@gmail.com)